



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-010

REVISION 5

La Paz, 25 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores/Dear

**ADUANA NACIONAL, SENASAG, MIGRACION, FELCN - AEROPUERTO - SLVR, SLCB**

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO Internacionals Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

**AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/395/2025****Nombre o razón social del operador:** JACQUELINE DEMARCHE

Operator name:

**Dirección Comercial Telefono/Email:** AV. CASTELO BRANCO, VARZEA GRANDE, BRASIL TEL:+55 6699533889 FAX: EMAIL:

Commercial Address: RAFAEL.VEFAGO@HOTMAIL.COM/CONTACT: CCO AIR - ANGELICA SANDOVAL T:+591 69277296 E:CCOAIR@YAHOO.COM

**Tipo de aeronave(s):** PIPER PA-42/PAY4

Aircraft type:

**Nacionalidad:** BRASIL

Country of origin:

**Matrícula(s):** PSRLT (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 06:30 HRS)

Registration:

**Peso (PBMD):** 5.466 KG

Weight (MTOW):

**Piloto(s) al mando:** JOSE EDUARDO CARAMORI LIC 40315

Pilot(s) in command:

**Fecha de ingreso:** De: 28 Sep 2025**AL:** 02 Oct 2025

Landing date: From:

to:

**Aeropuerto de entrada:** VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport:

**Alterno:**

COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

**Aeropuerto de salida:** VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

**Alterno:**

NINGUNO

Alternate:

**Último aeropuerto antes de ingresar a Bolivia:** CUIABA(SBCY)

Last Airport before landing in Bolivia:

**Objeto de vuelo:** PRIVADO /NEGOCIOS

Flight Object:

**Ruta:** SBCY/SLVR ALT. SLCB AWY:UL540 O APROBADAS X ATS EET: 02:00 HRS FECHA ESTIMADA DE SALIDA:  
Route: 29/09 AL 03/10/2025 RUTA: SLVR/SBCY AWY:UL540 O APROBADAS X ATS EET: 02:00 HRS**Observaciones:** TRIPULACION DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADOS MEDICOS VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO,  
Remarks: SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR.

*Original firmado por / Original signed by:*

*Jac. Carlos Huascay Apaza Torrico  
EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES S.A.  
DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL*

MPM

**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**  
**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:**

Nro. Reg. Sol.: 1539

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC  
 TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo  
 Web: www.dgac.gob.bo

*La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).*



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-010

REVISION 5

La Paz, 25 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores/Dear

**JACQUELINE DEMARCHI**

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO Internacionals Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

**AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/395/2025****Nombre o razón social del operador:** JACQUELINE DEMARCHI

Operator name:

**Dirección Comercial Telefono/Email:** AV. CASTELO BRANCO, VARZEA GRANDE, BRASIL TEL:+55 6699533889 FAX:. EMAIL:Commercial Address: RAFAEL.VEFAGO@HOTMAIL.COM/CONTACT: CCO AIR - ANGELICA SANDOVAL T:+591  
69277296 E:CCOAIR@YAHOO.COM**Tipo de aeronave(s):** PIPER PA-42/PAY4

Aircraft type:

**Nacionalidad:** BRASIL

Country of origin:

**Matrícula(s):** PSRLT (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 06:30 HRS)

Registration:

**Peso (PBMD):** 5.466 KG

Weight (MTOW):

**Piloto(s) al mando:** JOSE EDUARDO CARAMORI LIC 40315

Pilot(s) in command:

**Fecha de ingreso:** De: 28 Sep 2025**AL:** 02 Oct 2025

Landing date: From:

to:

**Aeropuerto de entrada:** VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport:

**Alterno:**

COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

**Aeropuerto de salida:** VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

**Alterno:**

NINGUNO

Alternate:

**Último aeropuerto antes de ingresar a Bolivia:** CUIABA(SBCY)

Last Airport before landing in Bolivia:

Last Airport before landing in Bolivia:

**Objeto de vuelo:** PRIVADO /NEGOCIOS

Flight Object:

**Ruta:** SBCY/SLVR ALT. SLCB AWY:UL540 O APROBADAS X ATS EET: 02:00 HRS FECHA ESTIMADA DE SALIDA:  
Route: 29/09 AL 03/10/2025 RUTA: SLVR/SBCY AWY:UL540 O APROBADAS X ATS EET: 02:00 HRS**Observaciones:** TRIPULACION DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADOS MEDICOS VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO,  
Remarks: SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR.

*Original firmado por / Original signed by:*

*Jac. Carlos Huascay Apaza Torrico*  
*EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES S.A.*  
*Dirección General de Aeronáutica Civil*

MPM

**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**  
**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:**

Nro. Reg. Sol.: 1539

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC  
 TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo  
 Web: www.dgac.gob.bo

*La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).*



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-010

REVISION 5

La Paz, 25 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores/Dear

**JEFE REGIONAL AERONAUTICA CIVIL / INSPECTORES DGAC - SLVR, SLCB**

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

**AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/395/2025**

Nombre o razón social del operador: JACQUELINE DEMARCHE

Operator name:

Dirección Comercial Telefono/Email: AV. CASTELO BRANCO, VARZEA GRANDE, BRASIL TEL:+55 6699533889 FAX: EMAIL:

Commercial Address: RAFAEL.VEFAGO@HOTMAIL.COM/CONTACT: CCO AIR - ANGELICA SANDOVAL T:+591 69277296 E:CCOAIR@YAHOO.COM

Tipo de aeronave(s): PIPER PA-42/PAY4

Aircraft type:

Nacionalidad: BRASIL

Country of origin:

Matrícula(s): PSRLT (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 06:30 HRS)

Registration:

Peso (PBMD): 5.466 KG

Weight (MTOW):

Piloto(s) al mando: JOSE EDUARDO CARAMORI LIC 40315

Pilot(s) in command:

Fecha de ingreso: De: 28 Sep 2025

AL: 02 Oct 2025

Landing date: From:

to:

Aeropuerto de entrada: VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport:

Alterno:

COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

Aeropuerto de salida: VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

Alterno:

NINGUNO

Alternate:

Último aeropuerto antes CUIABA(SBCY)

de ingresar a Bolivia:

Last Airport before landing in Bolivia:

Objeto de vuelo: PRIVADO /NEGOCIOS

Flight Object:

Ruta: SBCY/SLVR ALT. SLCB AWY:UL540 O APROBADAS X ATS EET: 02:00 HRS FECHA ESTIMADA DE SALIDA:

Route: 29/09 AL 03/10/2025 RUTA: SLVR/SBCY AWY:UL540 O APROBADAS X ATS EET: 02:00 HRS

**Observaciones:** TRIPULACION DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADOS MEDICOS VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO, SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR.

<i>Original firmado por / Original signed by:</i>
 <i>Lic. Carlos Huascay Iporra Torrico</i> <small>EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES S.L.</small> <small>Dirección General de Aeronáutica Civil</small>
MPM

**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**  
**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:**

Nro. Reg. Sol.: 1539

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

*La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).*



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-010

REVISION 5

La Paz, 25 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores/Dear

**NAABOL - CENTRO CONTROL DE AREA**

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO Internacionals Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

**AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/395/2025**

Nombre o razón social del operador: JACQUELINE DEMARCHE

Operator name:

Dirección Comercial Telefono/Email: AV. CASTELO BRANCO, VARZEA GRANDE, BRASIL TEL:+55 6699533889 FAX: EMAIL:

Commercial Address: RAFAEL.VEFAGO@HOTMAIL.COM/CONTACT: CCO AIR - ANGELICA SANDOVAL T:+591 69277296 E:CCOAIR@YAHOO.COM

Tipo de aeronave(s): PIPER PA-42/PAY4

Aircraft type:

Nacionalidad: BRASIL

Country of origin:

Matrícula(s): PSRLT (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 06:30 HRS)

Registration:

Peso (PBMD): 5.466 KG

Weight (MTOW):

Piloto(s) al mando: JOSE EDUARDO CARAMORI LIC 40315

Pilot(s) in command:

Fecha de ingreso: De: 28 Sep 2025

AL: 02 Oct 2025

Landing date: From:

to:

Aeropuerto de entrada: VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport:

Alterno:

COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

Aeropuerto de salida: VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

Alterno:

NINGUNO

Alternate:

Último aeropuerto antes CUIABA(SBCY)

de ingresar a Bolivia:

Last Airport before landing in Bolivia:

Objeto de vuelo: PRIVADO /NEGOCIOS

Flight Object:

Ruta: SBCY/SLVR ALT. SLCB AWY:UL540 O APROBADAS X ATS EET: 02:00 HRS FECHA ESTIMADA DE SALIDA:

Route: 29/09 AL 03/10/2025 RUTA: SLVR/SBCY AWY:UL540 O APROBADAS X ATS EET: 02:00 HRS

**Observaciones:** TRIPULACION DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADOS MEDICOS VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO, SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR.

<i>Original firmado por / Original signed by:</i>
 <i>Lic. Carlos Huascay Iporra Torrico</i> <small>EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES S.A.</small> <small>Dirección General de Aeronáutica Civil</small>
MPM

**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**  
**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:**

Nro. Reg. Sol.: 1539

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

*La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).*